

Opgang, 13 april 2025

Teksten

1. Uit de Messiah van Georg Friedrich Handel, Lift up your heads naar psalm 24.

Vertaling:

Heft, poorten, uw hoofden omhoog, en verheft u, gij aloude ingangen, opdat de Koning der ere inga. Wie is toch de Koning der ere? De Here, sterk en geweldig, de Here, geweldig in de strijd. [Heft, poorten, uw hoofden omhoog, en verheft u, gij aloude ingangen, opdat de Koning der ere inga.

Wie is toch de Koning der ere? De Here der Heerscharen, Hij is de Koning der ere]

2. Johann Schelle (1648-1701) uit de cantate Machet die Tore weit,

1. Machet die Tore weit

Und die Tür in der Welt hoch

Dass der König der Ehren einziehe.

3. Orlando Gibbons, 8 stemmig motet voor de Palmzondag, Hosanna to the Son of David.

Vertaling:

Hosanna voor de zoon van David.

Gezegend is hij die komt in de naam van de Heer.

Gezegend zij de koning van Israël.

Vrede in de hemel en glorie op de hoogste plaatsen.

Hosanna in de hoogste hemel.

4. Dietrich Buxtehude, Jesu, Meines, Lebens Leben (Bux WV 62)

1. Sinfonia

Um zu heilen meine Plagen

Und zu setzen mich in Ruh!

2. Ciaconna

Ach, du hast zu meinem Segen

Laßen dich mit Fluch belegen!

3. Jesu, Meines Lebens Leben (sopraan)

Jesu, meines Lebens Leben,

Jesu, meines Todes Tod,

Der du dich für mich gegeben

In die tiefste Seelennot,

In das äusserste Verderben,

Nur daß ich nicht möchte sterben:

Tausend, tausendmal sei dir,

Liebster Jesu, Dank dafür!

Tausend, tausendmal sei dir,

Liebster Jesu, Dank dafür!

4. Du, ach, du hast ausgestanden (alt; tenor, bas)

Du, ach, du hast ausgestanden

Lästerreden, Spott und Hohn,

Speichel, Schläge, Strick' und Bande

Du gerechter Gottessohn,

Nur mich Armen zu erretten

Von des Teufels Sündenketten!

Tausend, tausendmal sei dir,

Liebster Jesu, Dank dafür!

6. Man hat dich sehr hart verhöhnet (sopraan; alto, bas)

Man hat dich sehr hart verhöhnet,

Dich mit großem Schimpf belegt

Und mit Dornen gar gekrönet:

Was hat dich dazu bewegt?

Daß du möchtest mich ergötzen,

Mir die Ehrenkron' aufsetzen.

Tausend, tausendmal sei dir,

Liebster Jesu, Dank dafür!

5. Du hast laßen Wunden schlagen (tenor)

Du hast laßen Wunden schlagen,

Dich erbärmlich richten zu,

7. Ich, ich danke dir von Herzen (tutti)

Nun, ich danke dir von Herzen,

Jesu, für gesamte Not:

Für die Wunden, für die Schmerzen,

Für den herben, bitteren Tod,

Für dein Zittern, für dein Zagen,

Für dein tausendfaches Plagen,

Für dein' Angst und tiefe Pein

Will ich ewig dankbar sein.

Vervolg op pagina 2

5. Johann Sebastian Bach (1685-1750) uit Cantate Himmelskönig, sei willkommen
Sonata (instrumentaal)

6. Himmelskönig, sei willkommen,
laß auch uns dein Zion sein!
Komm herein!
Du hast uns das Herz genommen.

7. Jesu, deine Passion
ist mir lauter Freude,
deine Wunden, Kron und Hohn
meines Herzens Weide;
meine Seel auf Rosen geht,
wenn ich dran gedenke,
In dem Himmel eine Stätt
uns deswegen schenke.

8. So lasset uns gehen in Salem der Freuden,
Begleitet den König in Lieben und Leiden.
Er gehet voran und öffnet die Bahn.

9. Jakob Heinrich Lützel, Machet die Tore weit
Naar psalm 24
Machet die Tore weit,
und die Türen in der Welt machet hoch,
daß der König der Ehren einziehe!

Wer ist derselbe König der Ehren?
Es ist der Herr, stark und mächtig im Streite.

Machet die Tore weit,
und die Türen in der Welt machet hoch,
daß der König der Ehren einziehe!

Wer ist derselbe König der Ehren?
Es ist der Herr Zebaoth,
er ist der König der Ehren!